

## **Piano di formazione Assistente del commercio al dettaglio CFP**

### **Allegato 1**

## **Dotazione minima / assortimento minimo dell'azienda di tirocinio**

Versione del 28 aprile 2021

### **1. Requisiti che coinvolgono più rami**

#### **1.1 Requisiti aziendali**

Di norma, l'azienda di tirocinio deve coprire i campi di competenze operative "a - d", le rispettive competenze operative nonché tutti i corrispondenti obiettivi di valutazione dell'azienda conformemente al piano di formazione.

- La persona in formazione deve avere un contatto personale con i clienti.  
➔ Campo di competenze operative a "Creazione e organizzazione delle relazioni con i clienti"
- L'azienda di tirocinio deve coprire l'assortimento minimo predefinito dal ramo di formazione e d'esame scelto.
- La persona in formazione deve gestire consulenze ai clienti specifiche dell'assortimento.
- Per la propria formazione la persona in formazione necessita di un computer, un notebook oppure un tablet nonché di un collegamento a Internet nell'azienda per poter svolgere delle ricerche su prodotti e servizi.  
➔ Campo di competenze operative c "Acquisizione, introduzione e ulteriore sviluppo di conoscenze su prodotti e servizi"
- La persona in formazione deve gestire e analizzare il proprio assortimento. Per farlo, deve poter accedere agli indici rilevanti per l'azienda e ai dati dei clienti.  
➔ Campo di competenze operative b "Gestione e presentazione di prodotti e servizi"

L'esame pratico (LPP) si svolge nel negozio di vendita.

#### **Assortimento**

La valutazione dell'assortimento deve avvenire in base alla raccomandazione del ramo di formazione e d'esame (F+E) (→ Capitolo 2.). Un'azienda di tirocinio deve obbligatoriamente essere attribuita a un ramo di formazione e d'esame conformemente all'allegato 1 dell'ordinanza sulla formazione professionale di base.

Le aziende di tirocinio con un assortimento insufficiente o unilaterale possono semmai offrire posti di formazione in rete con un'azienda che ne completa l'assortimento.

In caso di incertezze e casi speciali nonché per esaminare domande concernenti le reti di aziende di tirocinio si deve contattare il rispettivo ramo di formazione e d'esame. Trovate l'indirizzo di tutti i rami F+E sul seguente sito web:

[www.bds-fcs.ch](http://www.bds-fcs.ch)

- ➔ Impiegati del commercio al dettaglio oppure Assistenti del commercio al dettaglio
- ➔ Rami F+E
- ➔ Elenco degli indirizzi dei rami F+E

## **1.2. Regolamentazione per aziende di formazione che non possono essere attribuite chiaramente a un ramo di formazione e d'esame**

### Attribuzione a un ramo F+E fattibile in modo ragionevole

D'intesa con l'ufficio della formazione professionale, l'azienda di formazione sceglie l'attribuzione al ramo F+E più vicino. Nella scelta si devono considerare in particolare le condizioni per uno svolgimento della procedura di qualificazione nell'azienda di tirocinio (cfr. sopra). Nei casi dubbi viene coinvolto il ramo F+E interessato.

### Rete di aziende di tirocinio

Allo scopo di garantire il coinvolgimento della pratica e l'ampiezza dell'assortimento per applicare le conoscenze del ramo, le persone in formazione assolvono un periodo della durata da tre (minimo) a sei mesi in un'azienda di tirocinio con un assortimento tipico del ramo F+E scelto. La responsabilità (ricerca dell'azienda supplementare, accordi concernenti stipendio, assicurazioni ecc.) compete all'azienda di tirocinio.

L'esame pratico ha luogo nell'azienda principale – deve comprendere un assortimento di base – che ne consente lo svolgimento.

## **2. Requisiti specifici del ramo**

Si devono rispettare i seguenti requisiti minimi dell'offerta di prodotti e servizi per i posti di formazione nel commercio al dettaglio del rispettivo ramo di formazione e d'esame.

## Rami di formazione e d'esame

|  |    |
|--|----|
| Introduzione.....                        | 4  |
| After-Sales Automobile .....             | 5  |
| Sales Automobile .....                   | 8  |
| Panetteria-confetteria.....              | 9  |
| Consumer-Electronics.....                | 10 |
| DO IT YOURSELF .....                     | 11 |
| Ferramenta .....                         | 13 |
| Articoli elettrici.....                  | 15 |
| Colori.....                              | 16 |
| Casalinghi .....                         | 17 |
| Landi .....                              | 19 |
| Alimentari .....                         | 21 |
| Mobili.....                              | 22 |
| Trasporti pubblici.....                  | 23 |
| Cartoleria .....                         | 24 |
| Profumeria .....                         | 25 |
| Posta.....                               | 26 |
| Gioielli-pietre preziose-orologi.....    | 27 |
| Calzature.....                           | 28 |
| Giocattoli .....                         | 29 |
| Articoli sportivi .....                  | 30 |
| Tessili.....                             | 31 |
| Commercio specializzato di animali ..... | 32 |

## **Introduzione**

Anche con la riforma «vendita 2022+», i rami di formazione e d'esame danno grande importanza affinché i futuri professionisti dispongano di approfondite conoscenze professionali relative all'assortimento di prodotti e servizi specifici del ramo e possano operare in modo orientato alle competenze.

Pertanto ogni ramo di formazione e d'esame definisce l'entità dell'assortimento di cui ogni azienda di formazione deve disporre per poter formare delle persone oppure almeno coprirne una parte nell'ambito di una rete di aziende di formazione.

## **Principio**

In un'azienda supplementare vengono trasmesse, in modo orientato alle competenze operative, le conoscenze concernenti i prodotti / servizi, i gruppi di prodotti / gruppi di servizi mancanti.

In caso di ambiguità o mancato rispetto dei requisiti minimi, i Cantoni / la vigilanza del tirocinio sono tenuti a contattare il competente ramo di formazione e d'esame. L'ispettore del tirocinio visiterà l'azienda coinvolta e allestirà un rapporto all'attenzione del rispettivo Cantone.

## After-Sales Automobile

ICD (numero della professione): 71901

ACD (numero della professione): 71801

Stato: 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve appartenere alla posizione 1 oppure alla posizione 2 e coprire tutti i prodotti / servizi menzionati nella rispettiva posizione (1 oppure 2).

| Posizione | Gruppo / settore  | Prodotti / servizi  |
|-----------|---|---|
| 1         | Garage con negozio di autoaccessori o spazi di presentazione nello showroom | <p><b>Generalità</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Concetto di smaltimento / protezione ambientale</li> </ul> <p><b>Tecnologia e tecnica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Parti di gruppi motore (ad es. parti di motori a combustione e di motori elettrici)</li> <li>– Parti della catena cinematica</li> <li>– Parti del telaio (ad es. cerchi e pneumatici, freno e sterzo)</li> <li>– Componenti elettrici (ad es. batterie di avviamento, accumulatori, motorini di avviamento e alternatori)</li> <li>– Gruppi ottici (ad es. lampadine, componenti di sistemi d'illuminazione)</li> </ul> <p><b>Consulenza e vendita</b></p> <p><b>Offerta di servizi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Servizi (ad es. manutenzione/riparazione di veicoli, hotel per pneumatici, noleggio di accessori)</li> </ul> <p><b>Assortimento di ricambi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Parti di ricambio meccaniche ed elettroniche</li> <li>– Componenti di assistenza</li> <li>– Parti soggette a usura</li> <li>– Parti della carrozzeria</li> <li>– Materiali d'esercizio (ad es. lubrificanti, solventi per vetri, refrigeranti)</li> <li>– Materiale di consumo</li> </ul> <p><b>Assortimento di accessori</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sistemi di trasporto (ad es. box portabagagli, portasci, portabici, supporti di base, corrimano del tetto)</li> <li>– Dispositivi di traino (ad es. fissi, removibili, con abbassamento elettrico)</li> <li>– Prodotti di protezione interni ed esterni (ad es. moquette per il bagagliaio, tappetini in tessuto, tappetini in gomma, modanature di protezione, copriauto all season, protezioni per il bordo di carico nel bagagliaio, parafanghi, elementi fissabagagli)</li> <li>– Sicurezza (ad es. seggiolini auto, triangoli di segnalazione, gilet di sicurezza, cassette di pronto soccorso, estintori, prodotti per il trasporto di animali)</li> <li>– Prodotti stagionali (ad es. catene da neve, spray sghiaccianti, palette raschiaghiaccio, box frigo, parasole per parabrezza)</li> <li>– Prodotti per la cura interna ed esterna del veicolo</li> <li>– Articoli di moda e merchandising (ad es. giacche, t-shirt, polo, berretti, scarpe, occhiali da sole, portafogli, tagliacarte, tazze, portachiavi, pile tascabili)</li> </ul> <p><b>Strumenti di vendita</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ad es. prospetti e cataloghi cartacei / digitali, presentazione sulla base di modelli esposti o sistemi online, campioni di stoffe, pelli, colori, vernici</li> </ul> <p><b>Cassa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Diverse forme di pagamento (ad es. pagamento in contanti e con carta di credito, leasing, vendita su fattura)</li> </ul> |

|   |   |  |
|---|---|--|
|   |   | <p><b>Servizi di assistenza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ad es. montaggio, riparazioni, servizio di consegna, servizio ritiro e consegna</li> </ul>  |
| 2 | Magazzino ricambi gestito in modo attivo con spazi dedicati all'esposizione di ricambi e accessori per auto (Fornitori) | <p><b>Generalità</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Concetto di smaltimento / protezione ambientale</li> </ul> <p><b>Tecnologia e tecnica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Parti di gruppi motore (ad es. parti di motori a combustione e di motori elettrici)</li> <li>– Parti della catena cinematica</li> <li>– Parti del telaio (ad es. cerchi e pneumatici, freno e sterzo)</li> <li>– Componenti elettrici (ad es. batterie di avviamento, accumulatori, motorini di avviamento e alternatori)</li> <li>– Gruppi ottici (ad es. lampadine, componenti di sistemi d'illuminazione)</li> </ul> <p><b>Consulenza e vendita</b></p> <p><b>Offerta di servizi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Servizi (ad es. manutenzione / riparazione di attrezzi, noleggio di apparecchi, smaltimento e riciclaggio)</li> </ul> <p><b>Assortimento di ricambi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Parti di ricambio meccaniche ed elettroniche</li> <li>– Componenti di assistenza</li> <li>– Parti soggette a usura</li> <li>– Parti della carrozzeria</li> <li>– Materiali d'esercizio (ad es. lubrificanti, solventi per vetri, refrigeranti)</li> <li>– Materiale di consumo</li> </ul> <p><b>Assortimento di accessori</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sistemi di trasporto (ad es. box portabagagli, portasci, portabici, supporti di base, corrimano del tetto)</li> <li>– Dispositivi di traino (ad es. fissi, removibili, con abbassamento elettrico)</li> <li>– Prodotti di protezione interni ed esterni (ad es. moquette per il bagagliaio, tappetini in tessuto, tappetini in gomma, modanature di protezione, copriauto all season, protezioni per il bordo di carico nel bagagliaio, parafanghi, elementi fissabagagli)</li> <li>– Sicurezza (ad es. seggiolini auto, triangoli di segnalazione, gilet di sicurezza, cassette di pronto soccorso, estintori, prodotti per il trasporto di animali)</li> <li>– Prodotti stagionali (ad es. catene da neve, spray sghiaccianti, palette raschiaghiaccio, box frigo, parasole per parabrezza)</li> <li>– Prodotti per la cura interna ed esterna del veicolo</li> </ul> <p><b>Attrezzatura d'officina</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ad es. sistemi di sollevamento, tester/caricatori per batterie, macchine per il montaggio di pneumatici, equilibratrici, compressori – pressione dell'aria, tester di diagnosi, apparecchi per gruppi ottici, apparecchi per la manutenzione dei freni, climatizzatori</li> </ul> <p><b>Attrezzi per l'officina</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Viti (ad es. chiavi per dadi, chiavi a tubo incl. accessori (cricchetti), cacciaviti, chiavi esagonali, bit per bulloni, chiavi dinamometriche)</li> <li>– Pinze (ad es. tenaglie, pinze per anelli di sicurezza, pinze regolabili, pinze piatte, a punta e pinze grip)</li> <li>– Attrezzi per il taglio (ad es. seghe ad archetto, cesoie per lamiera)</li> <li>– Martelli / Attrezzi da percussione (ad es. martelli da fabbro o martelli in plastica, scalpelli piatti, punzoni, scacciapiglie)</li> <li>– Strumenti di misura (ad es. multimetro, calibro a corsoio, micrometro, riga graduata)</li> </ul> <p><b>Sicurezza sul lavoro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ad es. tute di protezione, occhiali protettivi, protezione dell'udito, protezione delle vie respiratorie, guanti, scarpe antinfortunistiche</li> </ul> |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <p><b>Strumenti di vendita</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Ad es. prospetti e cataloghi cartacei/digitali, presentazione sulla base di modelli esposti o sistemi online, campioni</li></ul> <p><b>Cassa</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Diverse forme di pagamento (ad es. pagamento in contanti e con carta di credito, leasing, vendita su fattura)</li></ul> <p><b>Servizi di assistenza</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Ad es. riparazioni, servizio di consegna, servizio ritiro e consegna</li></ul> |
|--|--|--|

AGVS-Geschäftsstelle  
Wölflistrasse 5, 3006 Bern

031 307 15 15  
brigitte.hostettler@agvs-upsa.ch  
www.agvs-upsa.ch

## Sales Automobile

**ICD (numero della professione):** 71902

**ACD (numero della professione):** 71802

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve coprire tutte le 7 posizioni con i rispettivi prodotti / servizi.

| Posizione | Gruppo / settore     | Prodotti / servizi  |
|-----------|----------------------|---|
| 1         | Infrastruttura       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tasso d'occupazione del 200% nel reparto vendita (1 persona autorizzata a formare)</li> <li>- Showroom per 4 veicoli (VL / veicoli utilitari leggeri)</li> <li>- Spazio espositivo esterno per 10 veicoli (VL / veicoli utilitari leggeri)</li> <li>- Posto di consegna dei veicoli</li> <li>- Sales-store con officina propria o partner con officina</li> <li>- Officina interna oppure officina partner</li> <li>- Stazione di ricarica elettrica</li> <li>- Posto di lavoro nel reparto vendite con computer/laptop e accesso al sistema/internet</li> <li>- Postazione di vendita con strumenti per generare lead, CRM, configurazione veicoli, valutazione veicoli e offerte / contratti (ad es. strumento della casa costruttrice, software Stieger, Autowerk, auto-i-dat, ecc.)</li> </ul> |
| 2         | Ecologia             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concetto di smaltimento / protezione ambientale</li> </ul>   |
| 3         | Disposizione veicoli | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Interna all'azienda, nell'azienda principale o azienda partner</li> </ul>  |
| 4         | Prodotti e servizi   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Veicoli nuovi e d'occasione (concessionaria di marca, importazione diretta)</li> <li>- Servizi: (ad es. servizi di finanziamento e assicurazione, noleggio di veicoli, offerta di abbonamenti auto, noleggio di accessori, servizi di assistenza)</li> </ul>   |
| 5         | Accessori            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Possibilità per la presentazione di accessori e articoli di merchandising</li> </ul>   |
| 6         | Strumenti di vendita | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ad es. prospetti e cataloghi cartacei / digitali, presentazione sulla base di modelli esposti o sistemi online, campioni di stoffe, pelli, colori, vernici, ecc.</li> </ul>  |
| 7         | Pagamenti            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diverse forme di pagamento (ad es. pagamento in contanti e con carta di credito, leasing, vendita su fattura)</li> </ul>   |

AGVS-Geschäftsstelle  
Wölflistrasse 5, 3006 Bern

031 307 15 15  
brigitte.hostettler@agvs-upsa.ch  
<https://www.agvs-upsa.ch/de/>



## Panetteria-confetteria

**ICD (numero della professione):** 71903

**ACD (numero della professione):** 71803

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Dotazione minima: l'azienda di formazione deve selezionare almeno una posizione come area obbligatoria; tale area con i prodotti e servizi associati deve essere disponibile nell'azienda di formazione. Inoltre deve essere disponibile per il CFP **uno** degli altri settori e per l'AFC altri **due** settori per una conoscenza approfondita (C3). Questi prodotti / servizi non devono essere necessariamente disponibili nell'azienda di formazione.

| Posizione | Settore             | Prodotti / servizi  |
|-----------|---------------------|---|
| 1         | Panetteria          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Pane comune / Pane speciale</li> <li>– Panetteria di piccolo formato</li> <li>– Torte / panini / snack / salatini per aperitivo</li> <li>– Pasticceria di stagione (per es. al miele o fritti)</li> <li>– Pasticcini / Prodotti di pasticceria</li> <li>– Specialità della casa / articoli da regalo / articoli di stagione</li> </ul>   |
| 2         | Pasticceria         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Torte</li> <li>– alla crema, alla panna o gelato (semifreddi)</li> <li>– Pasticceria</li> <li>– Pasticceria di piccolo formato, biscottini o pasticcini</li> <li>– Prodotti di pasticceria a fette</li> <li>– Prodotti in pasta sfoglia / salatini per aperitivo</li> <li>– Pasticceria di stagione (per es. al miele)</li> <li>– Specialità della casa / articoli da regalo / articoli di stagione</li> </ul> |
| 3         | Confetteria         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Praline</li> <li>– Specialità al cioccolato</li> <li>– Articoli di fantasia</li> <li>– Confetti</li> <li>– Nougat</li> <li>– Marzapane</li> <li>– Cioccolatini al liquore</li> <li>– Prodotti da farcire</li> <li>– Specialità della casa / articoli da regalo / articoli di stagione</li> </ul>   |
| 4         | Snack e Gastronomia | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Panini</li> <li>– Tartine / canapè</li> <li>– Salatini per aperitivo</li> <li>– Prodotti in pasta sfoglia</li> <li>– Torte / crostate / pizze</li> <li>– Piccoli pasti</li> <li>– Insalate</li> <li>– Dessert (macedonia di frutta, Birchermüesli ecc.)</li> <li>– Gelato / semifreddi / coppe di gelato</li> <li>– Specialità della casa / articoli da regalo / articoli di stagione</li> </ul>               |

## Consumer-Electronics

**ICD (numero della professione):** 71904

**ACD (numero della professione):** 71804

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Posizione 1 (Audio) + l'assortimento aggiuntivo oppure posizione 2 (Video/fotografiche) + l'assortimento aggiuntivo oppure posizione 3 (IT) + l'assortimento aggiuntivo oppure posizione 4 (Telecomunicazione) + l'assortimento aggiuntivo.

| Posizione                      | Gruppo / settore     | Prodotti / servizi  |
|--------------------------------|----------------------|---|
| 1                              | Audio                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistemi audio</li> <li>- Componenti audio</li> <li>- Audio portatile</li> <li>- Sistemi di altoparlanti</li> <li>- Sistemi Home Cinema</li> <li>- Componenti Home Cinema</li> <li>- Sistemi Multi Room</li> <li>- Accessori audio specifici</li> </ul>                       |
| 2                              | Video / fotografiche | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Televisori e / o proiettori</li> <li>- Lettori video</li> <li>- Videoregistratori</li> <li>- Accessori video specifici</li> <br/> <li>- Macchine fotografiche</li> <li>- Obiettivi</li> <li>- Accessori fotografici specifici</li> </ul>                                     |
| 3                              | IT                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desktop Computer</li> <li>- Computer portatili</li> <li>- Tablets</li> <li>- Schermi</li> <li>- Stampanti</li> <li>- Scanner</li> <li>- Software</li> <li>- accessori computer specifici</li> </ul>  |
| 4                              | Telecomunicazione    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Telefonia fissa</li> <li>- Telefonia portatile</li> <li>- Set Top Box</li> <li>- Accessori per la telecomunicazione specifici</li> </ul>   |
| <b>Assortimento aggiuntivo</b> |                      |   |
| 5                              | Accessori            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'assortimento di cavi</li> <li>- Cuffie senza fili / via cavo</li> <li>- Altoparlanti senza fili / via cavo</li> <li>- Componenti di rete</li> <li>- Supporti di archiviazione</li> <li>- Batterie / accumulatori</li> <li>- Adattatori AC</li> <li>- Powerbanks</li> </ul> |

MMTS-Bildungszentrum – Multimedia Tec Swiss  
Niklaus-Wengi-Strasse 25, 2540 Grenchen

032 654 97 70  
francois.richard@mmts-bbz.ch  
www.mmts-bbz.ch

## DO IT YOURSELF

ICD (numero della professione): 71905

ACD (numero della professione): 71805

Stato: 20 ottobre 2022

Validità: fino all'inizio della formazione di base incluso 2024

### Dotazione minima

L'azienda formatrice deve coprire le posizioni 1 - 4 e un'**approfondimento** (tempo libero e abitazione posizioni 5 e 6 o giardino e piante posizione 7 o materiali da costruzione posizione 8).

| Posizione | Gruppo / settore   | Prodotti / servizi   |
|-----------|--|--|
| 1         | Pitture<br>(1° semestre)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pitture acriliche</li> <li>- Dispersioni</li> <li>- Vernici</li> <li>- Velature</li> <li>- Utensili da pittura</li> </ul>   |
| 2         | Utensili<br>(1° e 2° semestre)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Martelli</li> <li>- Cacciaviti</li> <li>- Chiavi</li> <li>- Seghe a mano</li> <li>- Pinze</li> <li>- Utensili di misurazione</li> <li>- Trapani elettrici</li> <li>- Levigatrici</li> <li>- Seghe elettriche</li> </ul>   |
| 3         | Utensili da giardino<br>(2° semestre)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vanghe / Pale</li> <li>- Zappe</li> <li>- Forconi</li> <li>- Rastrelli</li> <li>- Cesoie / Troncarami</li> <li>- Seghe</li> </ul>   |
| 4         | Macchine da giardino<br>(2° semestre)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tosaerba</li> <li>- Tagliabordi</li> <li>- Tagliasiepi</li> <li>- Seghe a catena</li> <li>- Arieggiatore (o verticut)</li> </ul>  |
| 5         | Grill<br><b>(Approfondimento Tempo libero e abitazione; 3° semestre)</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grill a carbonella</li> <li>- Grill a gas</li> <li>- Grill elettrici</li> <li>- Accessori per grill</li> </ul>  |
| 6         | Biciclette<br><b>(Approfondimento Tempo libero e abitazione; 3° semestre)</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Biciclette per bambini</li> <li>- Biciclette per adulti</li> <li>- Accessori per biciclette</li> </ul>  |
| 7         | Giardino e piante <b>(Approfondimento Giardino e piante; 3° semestre)</b>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Piante da balcone</li> <li>- Piante da bordura / Piante da giardino</li> <li>- Terricci / Concimi</li> <li>- Prodotti fitofarmaci</li> <li>- Vasi per piante</li> <li>- Irrigazione</li> </ul>  |
| 8         | Materiali da costruzione<br><b>(Approfondimento Materiali da costruzione; 3° semestre)</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prodotti per l'edilizia</li> <li>- Pietre e mattoni</li> <li>- Intonaci e stucchi</li> <li>- Costruzione a secco</li> <li>- Materiali isolanti</li> <li>- Legni da costruzione</li> <li>- Utensili per l'edilizia</li> <li>- Dispositivi di protezione individuale</li> </ul> |

A+P DO IT YOURSELF

c/o Lernbar GmbH

Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren

044 240 41 43

diy@lernbar.ch

www.apdiy.ch

## DO IT YOURSELF

ICD (numero della professione): 71905

ACD (numero della professione): 71805

Stato: 15 giugno 2024

Validità: dall'inizio della formazione di base 2025

### Dotazione minima

L'azienda formatrice deve coprire le posizioni 1 - 4 e un'**approfondimento** (tempo libero e abitazione posizione 5 o giardino e piante posizione 6 o materiali da costruzione posizione 7).

| Posizione | Gruppo / settore   | Prodotti / servizi   |
|-----------|--|--|
| 1         | Pitture<br>(1° semestre)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pitture acriliche</li> <li>- Dispersioni</li> <li>- Vernici</li> <li>- Velature</li> <li>- Utensili da pittura</li> </ul>   |
| 2         | Utensili<br>(1° e 2° semestre)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Martelli</li> <li>- Cacciaviti</li> <li>- Chiavi</li> <li>- Seghe a mano</li> <li>- Pinze</li> <li>- Utensili di misurazione</li> <li>- Trapani elettrici</li> <li>- Levigatrici</li> <li>- Seghe elettriche</li> </ul>   |
| 3         | Utensili da giardino<br>(2° semestre)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vanghe / Pale</li> <li>- Zappe</li> <li>- Forconi</li> <li>- Rastrelli</li> <li>- Cesioie / Troncarami</li> <li>- Seghe</li> </ul>  |
| 4         | Macchine da giardino<br>(2° semestre)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tosaerba</li> <li>- Tagliabordi</li> <li>- Tagliasiepi</li> <li>- Seghe a catena</li> <li>- Arieggiatore (o verticut)</li> </ul>  |
| 5         | Grill<br><b>(Approfondimento Tempo libero e abitazione; 3° semestre)</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grill a carbonella</li> <li>- Grill a gas</li> <li>- Grill elettrici</li> <li>- Accessori per grill</li> </ul>  |
| 6         | Giardino e piante <b>(Approfondimento Giardino e piante; 3° semestre)</b>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Piante da balcone</li> <li>- Piante da bordura / Piante da giardino</li> <li>- Terricci / Concimi</li> <li>- Prodotti fitofarmaci</li> <li>- Vasi per piante</li> <li>- Irrigazione</li> </ul>  |
| 7         | Materiali da costruzione<br><b>(Approfondimento Materiali da costruzione; 3° semestre)</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prodotti per l'edilizia</li> <li>- Pietre e mattoni</li> <li>- Intonaci e stucchi</li> <li>- Costruzione a secco</li> <li>- Materiali isolanti</li> <li>- Legni da costruzione</li> <li>- Utensili per l'edilizia</li> <li>- Dispositivi di protezione individuale</li> </ul> |

A+P DO IT YOURSELF

c/o Lernbar GmbH

Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren

044 240 41 43

diy@lernbar.ch

www.apdiy.ch

## Ferramenta

ICD (numero della professione): 71906

ACD (numero della professione): 71806

Stato: 28 aprile 2021

### Dotazione minima

| Posizione | Gruppo / settore   | Prodotti / servizi  |
|-----------|--|---|
| 1         | Utensili manuali<br>(obbligatori 12 di 17)                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pialle e banchi da falegname</li> <li>- Morsetti</li> <li>- Scalpelli per legno/da intaglio</li> <li>- Utensili per tornitura</li> <li>- Seghe a mano</li> <li>- Scalpello per la lavorazione del metallo</li> <li>- Lime</li> <li>- Spazzole metalliche</li> <li>- Morse a vite</li> <li>- Tagliatubi</li> <li>- Cesoie da lattoniere</li> <li>- Utensili per filettare</li> <li>- Pinze</li> <li>- Martelli</li> <li>- Cacciavite</li> <li>- Trapani</li> <li>- Chiavi per dadi / a tubo / dinamometriche</li> </ul> |
| 2         | Strumenti di misura e di controllo<br>(obbligatori 3 di 5) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Metri a stecche/rotelle metriche, metri a nastro, metri pieghevoli</li> <li>- Calibro a corsoio/micrometro</li> <li>- Squadre e strumenti di controllo</li> <li>- Livelle a bolla d'aria</li> <li>- Compassi e calibri</li> </ul>  |
| 3         | Utensili elettrici<br>(obbligatori 3 di 6)                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utensili elettrici per forare, avvitare, segare, fresare, levigare</li> <li>- Macchine stazionarie per le stesse finalità</li> <li>- Cesoie e roditrici</li> <li>- Compressori e utensili ad aria compressa</li> <li>- Idropulitrice ad alta pressione</li> <li>- Generatori</li> </ul>  |
| 4         | Utensili per l'edilizia<br>(obbligatori 2 di 3)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utensili da muratore</li> <li>- Utensili da stuccatore</li> <li>- Utensili da piastrellista</li> </ul>   |
| 5         | Prodotti per imbianchini<br>(obbligatori 2 di 3)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pennelli</li> <li>- Spatole</li> <li>- Pitture e vernici</li> </ul>  |
| 6         | Saldatura/brasatura<br>(obbligatori 2 di 6)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Saldatura autogena</li> <li>- Saldatura ad arco</li> <li>- Saldatura WIG</li> <li>- Saldatura MIG/MAG</li> <li>- Stagnatura</li> <li>- Brasatura</li> </ul>  |
| 7         | Ferramenta<br>(obbligatori 2 di 4)                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ferramenta per mobili</li> <li>- Ferramenta per porte</li> <li>- Ferramenta per fabbricati</li> <li>- Tecnica di chiusura</li> </ul>   |
| 8         | Apparecchi per giardinaggio<br>(obbligatori 4 di 6)        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utensili manuali e apparecchi per giardinaggio</li> <li>- Macchine per giardinaggio</li> <li>- Scale</li> <li>- Sistemi d'irrigazione</li> <li>- Apparecchi fitosanitari</li> <li>- Sistemi di trasporto</li> </ul>  |

|    |  |   |
|----|--|---|
| 9  | Tecnica di fissaggio<br>(obbligatorie 3 di 5)  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Viti</li><li>- Tasselli</li><li>- Chiodi e rivetti</li><li>- Fili metallici, catene, corde</li><li>- Prodotti chimico-tecnici</li></ul> |
| 10 | Protezione sul lavoro<br>(obbligatorie 2 di 4) | <ul style="list-style-type: none"><li>- Abbigliamento</li><li>- Protezione per la testa</li><li>- Protezione corpo/mani</li><li>- Protezione piedi</li></ul>                    |

Swissavant  
Neugutstrasse 12, Postfach, CH-8304 Wallisellen

044 878 70 50  
berufsbildung@swissavant.ch  
www.swissavant.ch

## Articoli elettrici

ICD (numero della professione): 71907

ACD (numero della professione): 71807

Stato: 28 aprile 2021

### Dotazione minima

| Posizione | Gruppo / settore  | Prodotti / servizi  |
|-----------|---|---|
| 1         | Cucinare / cuocere<br>(obbligatori 4 di 6)              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fornelli</li> <li>- Stoviglie per cottura<br/>(bollire, cuocere, cuocere a vapore, stufare)</li> <li>- Teglie</li> <li>- Fornelletti</li> <li>- Apparecchi per raclette/fornelletti da tavolo/scaldini per flambé</li> <li>- Scaldapiatti / vassoi</li> </ul>  |
| 2         | Conservare<br>(obbligatori 1 di 2)                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparecchi per sterilizzare, imbottigliare a caldo, seccare, confezionare sotto vuoto, congelare, far marinare</li> <li>- Apparecchi ausiliari come estrattori di succo, a vapore, supporti gelatine, spremifrutta a vite, denocciolatore</li> </ul>   |
| 3         | Apparecchi di misura<br>(obbligatori 3 di 5)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bilance</li> <li>- Termometri</li> <li>- Igrometri / barometri</li> <li>- Strumenti di misura di capacità</li> <li>- Timer / interruttori a tempo</li> </ul>   |
| 4         | Luce e illuminazione<br>(obbligatori 2 di 3)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lampade a risparmio energetico</li> <li>- Lampade LED</li> <li>- Accessori per lampade (p.es. zoccoli)</li> </ul>  |
| 5         | Ausili per cucina<br>(obbligatori 3 di 4)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fruste</li> <li>- Apriscatole</li> <li>- Affilatrice per coltelli</li> <li>- Coltelli elettrici</li> </ul>   |
| 6         | Piccoli elettrodomestici<br>(obbligatori 9 di 14)       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Affettatrici e grattugie</li> <li>- Robot da cucina</li> <li>- Tostapane</li> <li>- Friggitrice</li> <li>- Bollitrici</li> <li>- Vaporiere</li> <li>- Macchine per il caffè</li> <li>- Forno a microonde</li> <li>- Ferri da stiro / sistemi da stiro</li> <li>- Aspirapolvere</li> <li>- Pulitrici a vapore</li> <li>- Battitappeti</li> <li>- Umidificatori / deumidificatori / depuratori aria</li> <li>- Rasoi / tosatrici / apparecchi per depilazione</li> </ul> |
| 7         | Materiale elettrico e accessori<br>(obbligatori 3 di 3) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spine, prese e interruttori</li> <li>- Batterie, alimentatori</li> <li>- Cavi e prolunghe, Avvolgitori, Adattatori</li> </ul>  |
| 8         | Smart Home (Domotica)<br>(obbligatori 2 di 4)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citofono Video (WiFi)</li> <li>- Babyphone con Video (WiFi)</li> <li>- Rivelatori di Fumo (radio o WiFi)</li> <li>- Rivelatori di presenza o movimento (radio o WiFi)</li> </ul>   |
| 9         | Elettrodomestici grandi<br>(obbligatori 1 di 2)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparecchi di cottura e cottura al forno</li> <li>- Refrigeratori e congelatori</li> </ul>   |

EIT.swiss

Limmatstrasse 63, 8005 Zürich

044 444 17 29

augusto.denando@eitswiss.ch, www.eitswiss.ch

## Colori

**ICD (numero della professione):** 71908  
**ACD (numero della professione):** 71808  
**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve coprire in modo completo con i propri prodotti e servizi almeno due posizioni delle quattro menzionate.

| Posizione | Gruppo / settore  | Prodotti / servizi  |
|-----------|---|---|
| 1         | Pitture e altri materiali di rivestimento               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vernici per pittori, Intonaci e vernici per protezione degli edifici</li> <li>- Vernici industriali, primer anticorrosione e top coat anticorrosione</li> <li>- Pitture e rivestimenti per pavimenti</li> <li>- Prodotti per la protezione del legno e trattamento superfici in legno</li> <li>- Prodotti Aerosol Spray</li> <li>- Sistemi di colorazione</li> </ul> |
| 2         | Colori per uso artistico e artigianali                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colori per le «Belle arti» et colori per decorazioni</li> <li>- gessi e matite</li> <li>- Medi per dipingere, vernici fissativi</li> <li>- Supporti</li> <li>- Pennelli e arnesi per le «Belle Arti»</li> <li>- Letteratura specializzata</li> </ul>   |
| 3         | Attrezzi e apparecchi per la pittura                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Attrezzi e apparecchi per la preparazione dei fondi</li> <li>- Attrezzi e strumenti per la preparazione di pitture e vernici</li> <li>- Attrezzi e strumenti per applicare pitture e vernici</li> <li>- Altri attrezzi e apparecchi e strumenti di misurazione</li> </ul>  |
| 4         | Prodotti per la sicurezza sul lavoro et mezzi ausiliari | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prodotti per la sicurezza sul lavoro</li> <li>- Materiali di mascheramento</li> <li>- Diluenti, solventi e detergenti</li> <li>- Materiali per carteggiare e levigare</li> </ul>   |

Verband Schweizerischer Farbenfachhändler (VSF)  
 Neugutstrasse 12, Postfach, CH-8304 Wallisellen

044 878 70 68  
 b.guzzo@farbeshop.ch  
 www.farbenschweiz.ch



## Casalinghi

ICD (numero della professione): 71909

ACD (numero della professione): 71809

Stato: 28 aprile 2021

### Dotazione minima

| Posizione | Gruppo / settore                                   | Prodotti / servizi  |
|-----------|--|---|
| 1         | Cucinare / cuocere<br>(obbligatori 4 di 6)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fornelli</li> <li>- Stoviglie per cottura (bollire, cuocere, cuocere a vapore, stufare)</li> <li>- Teglie</li> <li>- Fornelletti</li> <li>- Apparecchi per raclette/fornelletti da tavolo/ scaldini per flambé</li> <li>- Scaldapiatti/vassoi</li> </ul>   |
| 2         | Conservare<br>(obbligatorio 1 di 2)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparecchi per sterilizzare, imbottigliare a caldo, seccare, confezionare sotto vuoto, congelare, far marinare</li> <li>- Apparecchi ausiliari come estrattori di succo, a vapore, supporti gelatine, spremifrutta a vite, denocciolatore</li> </ul>   |
| 3         | Apparecchi di misura<br>(obbligatori 3 di 5)       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bilance</li> <li>- Termometri</li> <li>- Igrometri / barometri</li> <li>- Strumenti di misura di capacità</li> <li>- Timer / interruttori a tempo</li> </ul>   |
| 4         | Posate /utensili da taglio<br>(obbligatori 2 di 4) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Posate</li> <li>- Coltelli</li> <li>- Forbici</li> <li>- Coltelli a serramanico</li> </ul>   |
| 5         | Ausili per cucina<br>(obbligatori 6 di 9)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fruste</li> <li>- Cavatappi</li> <li>- Apribottiglie</li> <li>- Colini</li> <li>- Grattuge e affettaverdure</li> <li>- Spremiagrumi</li> <li>- Sifone panna montata</li> <li>- Filtri per l'acqua/sistemi di decalcificazione</li> <li>- Apparecchi per acqua frizzante</li> </ul>   |
| 6         | Piccoli elettrodomestici<br>(obbligatori 9 di 14)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Affettatrici e grattugie</li> <li>- Robot da cucina</li> <li>- Tostapane</li> <li>- Friggitrice</li> <li>- Bollitrici</li> <li>- Vaporiere</li> <li>- Macchine per il caffè</li> <li>- Forno a microonde</li> <li>- Ferri da stiro/sistemi da stiro</li> <li>- Aspirapolvere</li> <li>- Pulitrici a vapore</li> <li>- Battitappeti</li> <li>- Umidificatori / deumidificatori / depuratori aria</li> <li>- Rasoi / tosatrici / apparecchi per depilazione</li> </ul> |
| 7         | Pulizia<br>(obbligatori 2 di 4)                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Scope e spazzole</li> <li>- Prodotti in microfibra</li> <li>- Spugne / secchi / mop</li> <li>- Stendipanni</li> </ul>  |
| 8         | Articoli legno / vimini<br>(obbligatorio 1 di 2)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Casalinghi in legno</li> <li>- Cesti e articoli in vimini</li> </ul>   |

|    |  |   |
|----|--|---|
| 9  | Isolamento/Vetro / ceramica / porcellana<br>(obbligatori 2 di 4) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Recipienti isolanti</li> <li>- Vetri</li> <li>- Stoviglie in porcellana / ceramica</li> <li>- Altri prodotti in porcellana / ceramica</li> </ul> |
| 10 | Boutique<br>(obbligatorio 1 di 2)                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Articoli tessili per la casa</li> <li>- Candele</li> </ul>   |

Swissavant  
Neugutstrasse 12, Postfach, CH-8304 Wallisellen

044 878 70 50  
berufsbildung@swissavant.ch  
www.swissavant.ch

## Landi

**ICD (numero della professione):** 71910

**ACD (numero della professione):** 71810

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve coprire obbligatoriamente le posizioni da 1 a 11 con i propri prodotti e servizi.

| Posizione | Gruppo / settore                  | Prodotti / servizi  |
|-----------|-----------------------------------|---|
| 1         | Giardino                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Terricci, fertilizzanti, colture e compostaggio</li> <li>- Trattamenti antiparassitari</li> <li>- Apparecchi portatili e apparecchi a motore</li> <li>- Irrigazione</li> <li>- Articoli di pietra e legname da giardino</li> <li>- Sementi e vasi</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Giardino</li> </ul> |
| 2         | Piante                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Piante da giardino</li> <li>- Piante da appartamento</li> </ul>  |
| 3         | Agricoltura                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stalla e cura degli animali da reddito</li> <li>- Prato</li> <li>- Raccolto</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Agricoltura</li> </ul>  |
| 4         | Assortimento di animali domestici | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cani e gatti</li> <li>- Cavalli</li> <li>- Animali da piuma</li> <li>- Piccoli animali</li> </ul>  |
| 5         | Abbigliamento                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Abiti per il tempo libero (estate e inverno, inclusi accessori)</li> <li>- Abiti da lavoro e abiti di sicurezza</li> </ul>   |
| 6         | Casa                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elettrodomestici e accessori</li> <li>- Conservazione</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Casa</li> </ul>   |
| 7         | Tempo libero                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mobili da giardino</li> <li>- Piscine e accessori</li> <li>- Grill</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Tempo libero</li> </ul>  |
| 8         | Bricolage                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utensili e apparecchi elettrici inclusi accessori</li> <li>- Vernici e accessori</li> <li>- Lubrificanti e olii</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Bricolage</li> </ul>  |
| 9         | Riscaldamento                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparecchiatura da riscaldamento</li> <li>- Combustibili</li> <li>- Gas</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Riscaldamento</li> </ul>  |
| 10        | Bibite                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bibite analcoliche</li> <li>- Birre</li> <li>- Vini e superalcolici</li> <li>- Servizi legati all'assortimento Bibite</li> </ul>   |
| 11        | Generi alimentari                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Frutta e verdura</li> <li>- Farine</li> </ul>  |

|    |          |  |
|----|----------|--|
| 12 | Mobilità | <ul style="list-style-type: none"><li>- Scooter</li><li>- Biciclette</li><li>- Mobilità terza età</li><li>- Servizi legati all'assortimento Mobilità</li></ul> |
|----|----------|--|

LANDI Schweiz AG  
Schulriederstrasse 5, 3293 Dotzigen

032 352 01 59  
larsson.nadine@landischweiz.ch  
www.landi.ch

## Alimentari

**ICD (numero della professione):** 71911

**ACD (numero della professione):** 71811

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Nell'azienda di formazione devono essere presenti almeno sei delle dieci posizioni menzionate. Inoltre le posizioni 1 e 2 sono obbligatorie. Infine l'azienda deve avere un negozio con una superficie inferiore ai 60 m<sup>2</sup> per poter formare delle persone.

Le conoscenze su prodotti / servizi mancanti / gruppi di prodotti / gruppi di servizi, presso aziende che non dispongono di almeno una superficie di vendita pari a 60 m<sup>2</sup>, e che non soddisfano il requisito delle 6 posizioni su 10 menzionate, possono essere acquisite tramite una rete di aziende di tirocinio.

I chioschi / i convenience stores e le aziende convenzionali di generi alimentari con una superficie superiore a 60 m<sup>2</sup> dispongono di norma dell'ampiezza e della profondità dei gruppi di prodotti richiesti.

| Posizione | Gruppo di prodotti                                |
|-----------|---|
| 1         | Latte, latticini e formaggio                      |
| 2         | Frutta e verdura                                  |
| 3         | Spezie, erbe aromatiche, condimenti, oli e grassi |
| 4         | Prodotti di zucchero e cacao                      |
| 5         | Prodotti congelati, cibo in scatola               |
| 6         | Cereali, prodotti a base di cereali               |
| 7         | Bevande alcoliche e non alcoliche                 |
| 8         | Caffè, tè   |
| 9         | Carne, prodotti a base di carne                   |
| 10        | Convenience Produkte                              |

VELEDES Bildung  
Auenstrasse 10, 8600 Dübendorf

058 911 65 65  
bildung@veledes.ch  
www.veledes.ch

## Mobili

**ICD (numero della professione):** 71912  
**ACD (numero della professione):** 71812  
**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve tenere e gestire tutte le posizioni 1, 2 e 3.

Delle posizioni da 4 a 9 almeno 2 devono esserne presenti nell'assortimento.

| Posizione | Gruppo / settore                     | Prodotti / servizi  |
|-----------|--------------------------------------|---|
| 1         | Soggiorno + studio                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mobili da soggiorno come pareti soggiorno, scaffali, vetrinette, credenze ecc.</li> <li>– Divani</li> <li>– Tavolini da salotto</li> <li>– Mobili piccoli</li> </ul> |
| 2         | Camere da letto                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Letti</li> <li>– Materassi</li> <li>– Rete</li> <li>– Armadi</li> </ul>  |
| 3         | Sala da pranzo                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tavoli da pranzo</li> <li>– Sedie</li> <li>– Cassettiere come credenze, buffet ecc.</li> </ul>   |
| 4         | Spazi di lavoro                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mobili da ufficio</li> </ul>   |
| 5         | Tappeti                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tappeti e altri rivestimenti da pavimento</li> </ul>   |
| 6         | Tessili                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Biancheria da letto</li> <li>– Biancheria da tavola</li> <li>– Tessuti per tende</li> </ul>  |
| 7         | Illuminazione per interni            | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Lampade, lampadari e sistemi di illuminazione</li> <li>– Sistemi di ombreggiamento</li> </ul>  |
| 8         | Mobili da giardino                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tavoli, sedie, panche ecc.</li> </ul>  |
| 9         | Accessori per la casa / Oggettistica | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cornici, specchi, articoli in vetro e/o ceramica ecc.</li> </ul>   |

Service Fashion & Style AG  
 Organisation üK & QV Möbel  
 Rössligasse 15, 4460 Gelterkinden

061 985 96 06  
 info@apmoebel.ch  
 www.apmoebel.ch

## Trasporti pubblici

**ICD (numero della professione):** 71913  
**ACD (numero della professione):** 71813  
**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Le aziende di formazione devono offrire obbligatoriamente *due* delle posizioni da 1 a 4 e *inoltre una* delle posizioni da 5 a 7.

| Posizione | Gruppo / settore   | Prodotti / servizi   |
|-----------|--|--|
| 1         | Titoli di trasporto individuali e di gruppo Svizzera*            | Titoli di trasporto individuali, carte giornaliere, titolo di trasporto bici, ragazzi, cane, di gruppo   |
| 2         | Abbonamenti Svizzera   | Abbonamento generale, abbonamento metà-prezzo, abbonamento di tratta, carta Junior e Bimbi accompagnati, abbonamenti modulari, seven25/offerta Giovani |
| 3         | Offerte risparmio Svizzera                                       | Biglietti risparmio, carta giornaliera risparmio   |
| 4         | Offerte Swiss Travel System per clienti con domicilio all'estero | Swiss Half Fare Card, Swiss Travel Pass, Swiss Family Card   |
| 5         | Offerte per il tempo libero*                                     | Offerte del servizio per il tempo libero RailAway (gite giornaliere, manifestazioni, viaggi di gruppo)   |
| 6         | Titoli di trasporto internazionali                               | Titoli di trasporto individuali di Paesi confinanti, offerte risparmio di Paesi confinanti, viaggi di gruppo di Paesi confinanti<br>Interrail, Eurail  |
| 7         | Catena di mobilità   | Offerta per almeno tre sistemi di trasporto dei TP o partner di cooperazione corrispondenti, come ad es. Mietvelo, PubliBike, Mobility, Park&Ride      |

\* **Spiegazioni supplementari:** In aggiunta all'offerta di titoli di trasporto Svizzera, l'assortimento può comprendere anche titoli di trasporto e abbonamenti comunitari.

I requisiti minimi si ritengono soddisfatti quando gli apprendisti devono trattare l'offerta summenzionata nell'attività quotidiana e sono in grado di consigliare i clienti su questi prodotti e servizi. A tal fine non è indispensabile che si giunga alla stipulazione di un contratto – ciò può essere già avvenuto attraverso altri canali, o avvenire in un secondo momento.

Ogni azienda di formazione ha obbligatoriamente *almeno un canale di consulenza e di vendita* attraverso il quale avviene la consulenza o la stipulazione dei contratti, ad es. il punto vendita (Point-of-Sale), i canali telefonici o elettronici (telefono, e-mail, Internet e distributori automatici) o direttamente nel mezzo di trasporto (ad es. scorta dei treni).

Le aziende stagionali devono garantire l'impiego degli apprendisti su tutto l'arco dell'anno mediante un modello di comunità di formazione o di rotazione.

Sono possibili modifiche dei prodotti o dei servizi specifici a seguito di variazioni dell'assortimento.

login Berufsbildung AG, per conto dell'Unione dei Trasporti pubblici  
 Riggerbachstrasse 8, 4601 Olten

058 852 55 88  
 eveline.bosshard@login.org  
 www.login.org

## Cartoleria

**ICD (numero della professione):** 71914

**ACD (numero della professione):** 71814

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Per ogni settore devono essere presenti almeno due prodotti / servizi.

| Posizione | Gruppo / settore               | Prodotti / servizi   |
|-----------|--------------------------------|--|
| 1         | Cartoleria                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cartoleria con i sottogruppi:</li> <li>- Carta speciale per scrivere, stampare, disegnare</li> <li>- Buste</li> </ul>   |
| 2         | Boutique                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Articoli in pelle oppure in finta pelle</li> <li>- Zainetti per la scuola</li> <li>- Astucci</li> <li>- Borse, borsette</li> </ul>  |
| 3         | Scrivere                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Strumenti per scrivere nobili</li> <li>- Offerta di servizi: riparazioni / incisioni</li> <li>- Articoli di cartoleria per l'uso giornaliero</li> <li>- Accessori per scrivere (inchiostri, inchiostro di china, ecc.)</li> </ul>                           |
| 4         | Organizzazione / "Meeting"     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Portalistini, libri di presentazione, classificatori inclusi gli accessori</li> <li>- Planning da parete / lavagne planning</li> <li>- Accessori per formazioni e conferenze</li> <li>- Articoli per registrazione</li> <li>- Agende / Calendari</li> </ul> |
| 5         | Apparecchi ausiliari d'ufficio | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Piccoli strumenti (cucitrici / perforatori)</li> <li>- Timbri</li> <li>- Articoli per tagliare e accessori</li> <li>- Collare</li> <li>- Distruggidocumenti, apparecchi per laminare e rilegare</li> </ul>  |
| 6         | EED / Stampa d'ufficio         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Accessori e supporti per stampante</li> <li>- Etichette</li> <li>- Calcolatrici tascabili</li> <li>- Fonti di energia elettrica</li> <li>- Etichettatrici</li> </ul>  |
| 7         | Pittura / Disegno              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diversi tipi di colori (acrilico, gouache, colori ad olio, ecc.)</li> <li>- Accessori per la pittura</li> <li>- Legante per pittura</li> <li>- Articoli per disegno tecnico</li> <li>- Temperino, gomma per cancellare, matite</li> </ul>                   |

Verband Schweizer Papeterien VSP  
Paradiesgasse 7, 7000 Chur

031 381 66 11  
info@papeterie.ch  
www.papeterie.ch



## Profumeria

**ICD (numero della professione):** 71915

**ACD (numero della professione):** 71815

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve coprire obbligatoriamente le posizioni da 1 a 3.

La posizione 4 non è obbligatoria, ma auspicabile.

| Posizione | Gruppo / settore     |   | Prodotti / servizi  |
|-----------|----------------------|---|---|
| 1         | Prodotti per la cura | – | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cura del viso</li> <li>– Cura del corpo</li> <li>– Cura dei capelli</li> <li>– Prodotti solari</li> <li>– Cura speciale</li> </ul> |
| 2         | Cosmetici            | – | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cosmesi decorativa</li> <li>– Cosmesi per uomo</li> </ul>  |
| 3         | Profumi              | – | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Profumi da donna</li> <li>– Profumi da uomo</li> </ul>   |
| 4         | Accessori            | – | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Per la rasatura</li> <li>– Per la manicure e pedicure</li> </ul>   |

Ramo di formazione e d'esame Profumeria  
Rössligasse 15, 4460 Gelterkinden

061 985 96 05  
info@parfumeriesuisse.ch  
www.parfumeriesuisse.ch

## Posta

**ICD (numero della professione):** 71916  
**ACD (numero della professione):** 71816  
**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

L'azienda di formazione deve coprire obbligatoriamente le posizioni da 1 a 7.

La posizione 8 non è obbligatoria, ma auspicabile.

| Posizione | Gruppo / settore                      | Prodotti / servizi   |
|-----------|---------------------------------------|--|
| 1         | Mercato delle lettere nazionale       | Prodotti e servizi nel mercato delle lettere nazionale               |
| 2         | Mercato delle lettere internazionale  | Prodotti e servizi nel mercato delle lettere internazionale          |
| 3         | Mercato dei pacchi nazionale          | Prodotti e servizi nel mercato delle pacchi nazionale                |
| 4         | Mercato dei pacchi internazionale     | Prodotti e servizi nel mercato delle pacchi internazionale           |
| 5         | Traffico dei pagamenti nazionale      | Prodotti e servizi nel traffico dei pagamenti nazionale              |
| 6         | Traffico dei pagamenti internazionale | Prodotti e servizi nel traffico dei pagamenti internazionale         |
| 7         | Servizi finanziari                    | Prodotti e servizi nel mercato dei servizi finanziari da PostFinance |
| 8         | Attività complementari                | Prodotti e servizi delle attività complementari                      |

Die Schweizerische Post  
 Berufseinstieg P11  
 Wankdorfallée 4, 3030 Bern

079 375 02 72  
 annemarie.gaeumann@post.ch  
 www.post.ch

## Gioielli-pietre preziose-orologi

**ICD (numero della professione):** 71917

**ACD (numero della professione):** 71817

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Le aziende di formazione devono obbligatoriamente disporre di almeno due dei gruppi di prodotti 1 – 3 (gioielli, pietre preziose, orologi) e offrire almeno due terzi dei prodotti richiesti nell'ambito del rispettivo gruppo di prodotti. In caso contrario, l'azienda di formazione deve offrire alle persone in formazione le conoscenze sui prodotti o i gruppi di prodotti mancanti presso un'altra azienda (rete di aziende di tirocinio) conformemente agli obiettivi di valutazione dell'azienda e dei corsi interaziendali.

| Posizione | Gruppo / settore      | Prodotti / servizi   |
|-----------|-----------------------|--|
| 1         | Gioielli              | Assortimento di gioielli realizzati nei <u>metalli preziosi più comuni</u> (es. diverse leghe di oro, argento, platino) e nelle seguenti tipologie di indosso: <ul style="list-style-type: none"> <li>– collane</li> <li>– bracciali</li> <li>– orecchini</li> <li>– anelli</li> </ul>   |
| 2         | Pietre preziose       | Gioielli con le seguenti pietre (o anche pietre sciolte): <ul style="list-style-type: none"> <li>– diamanti</li> <li>– corindoni (ad es. zaffiro e rubino)</li> <li>– berilli (ad es. smeraldo)</li> <li>– altre pietre colorate (ad es. quarzo)</li> <li>– perle</li> </ul>   |
| 3         | Orologi               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Orologi da polso meccanici</li> <li>– Diversi orologi da polso al quarzo</li> <li>– Orologi con complicazioni</li> </ul>  |
| 4         | Accessori per orologi | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cinturini in pelle per orologi</li> <li>– Cinturini in metallo per orologi</li> </ul>   |
| 5         | Servizio post-vendita | Il servizio post-vendita nel settore gioielli, pietre preziose e orologi fa parte della formazione. Esso comprende le seguenti conoscenze: <ul style="list-style-type: none"> <li>– modifica della misura di anelli</li> <li>– riparazione di gioielli</li> <li>– annodatura di perle</li> <li>– cambio di pile</li> <li>– riparazione di orologi</li> </ul> |

VSGU Verband Schweizer Goldschmiede und Uhrenfachgeschäfte  
Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee

041 926 07 92  
info@vsgu-ashb.ch; education@vsgu-ashb.ch  
www.vsgu-ashb.ch

## Calzature

**ICD (numero della professione):** 71918

**ACD (numero della professione):** 71818

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Due terzi dell'assortimento dell'azienda di formazione deve comprendere scarpe: da signora, da uomo oppure per bambini. Un'azienda di formazione non deve tuttavia coprire tutte le tre posizioni. Se manca uno di questi gruppi di prodotti, le rispettive conoscenze specifiche devono essere acquisite presso un'altra azienda (es. rete di aziende di tirocinio).

| Posizione | Gruppo di prodotti |
|-----------|--------------------|
| 1         | Scarpe da donna    |
| 2         | Scarpe da uomo     |
| 3         | Scarpe per bambini |

schuhschweiz Bildungs-GmbH  
Rössligasse 15  
4460 Gelterkinden

061 985 96 00  
info@schuhschweiz.ch  
www.schuhschweiz.ch

## Giocattoli

**ICD (numero della professione):** 71919  
**ACD (numero della professione):** 71819  
**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Si deve offrire con sufficiente scelta e consulenza. Se mancano gruppi di merce nell'assortimento, allora si consiglia di piazzare provvisoriamente gli apprendisti nei corrispondenti negozi. Gli obiettivi di prestazione aziendali e interaziendali devono essere mantenuti sovraordinati.

| Posizione | Gruppo / settore                            | Prodotti / servizi   |
|-----------|---|--|
| 1         | Giochi                                      | Diverse categorie di giochi (ad es. giochi di tattica, di strategia e di fortuna, ecc.)                    |
| 2         | Pelouche                                    | Diversi tipi di pelouche (ad es. effetto pelouche, pelouche tessile, differenze qualitative)               |
| 3         | Bambole                                     | Diversi tipi di bambole (ad es. bambole in piedi, di moda e per il bagno, ecc.)                            |
| 4         | Costruzioni                                 | Diversi giochi di costruzione (cubetti di legno, cubetti di costruzione a nodi, ecc.)                      |
| 5         | Giochi di ruolo                             | Diversi giochi di ruolo (casa per le bambole, fattoria, cantiere, pompieri, ecc.)                          |
| 6         | Giochi di legno, per bebè e bambini piccoli | Diversi giochi di legno, per bebè e bambini piccoli (in differenti materiali, per diverse categorie d'età) |
| 7         | Puzzles                                     | Diversi puzzles (in differenti materiali, per diverse categorie d'età).                                    |

Verband Schweizer Spielwarendetaillisten VSSD  
 Paradiesgasse 7, 7000 Chur

031 381 66 11  
 info@vssd.ch  
 www.vssd.ch

## Articoli sportivi

**ICD (numero della professione):** 71920

**ACD (numero della professione):** 71820

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Un'azienda di formazione deve coprire due delle tre seguenti posizioni / gruppi / settori menzionati per poter formare delle persone.

| Posizione | Gruppo / settore       | Prodotti / servizi  |
|-----------|------------------------|---|
| 1         | Attrezzature sportive  | L'azienda vende attrezzature sportive e i relativi servizi come negozio di articoli sportivi completo in un vasto assortimento o come negozio specializzato in uno o pochi, ma molto articolati settori di assortimento.  |
| 2         | Calzature sportive     | L'azienda vende calzature sportive e i relativi servizi come negozio di articoli sportivi completo in un vasto assortimento o come negozio specializzato in uno o pochi, ma molto articolati settori di assortimento.     |
| 3         | Abbigliamento sportivo | L'azienda vende abbigliamento sportivo e i relativi servizi come negozio di articoli sportivi completo in un vasto assortimento o come negozio specializzato in uno o pochi, ma molto articolati settori di assortimento. |

Nei negozi specializzati con assortimento limitato consigliamo alle aziende di tirocinio di proporre agli apprendisti di acquisire conoscenze più ampie dell'assortimento in un'azienda di tirocinio esterna (rete di aziende di tirocinio) per un periodo dalle quattro alle otto settimane per ogni anno di tirocinio.

In caso di dubbi è a vostra disposizione l'associazione dei negozi di articoli sportivi.

Verband Schweizer Sportfachhandel ASMAS  
Gutenbergstrasse 6, Postfach, 3011 Bern

031 381 93 94  
info@asmas.ch  
www.sportbiz.ch

## Tessili

**ICD (numero della professione):** 71921

**ACD (numero della professione):** 71821

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Per poter formare delle persone nel ramo di formazione e d'esame Tessili, devono comprendere almeno due terzi dell'assortimento di una delle seguenti posizioni (approfondimenti del ramo). In altre parole, in un negozio che, oltre ai tessili, tiene anche altri prodotti, almeno due terzi dell'assortimento devono appartenere a una delle seguenti posizioni.

| Posizione | Gruppo / settore           | Prodotti / servizi                         |
|-----------|----------------------------|--|
| 1         | Abbigliamento Donna        | Orientamento nel settore (Approfondimento) |
| 2         | Abbigliamento Uomo         | Orientamento nel settore (Approfondimento) |
| 3         | Abbigliamento Bambino      | Orientamento nel settore (Approfondimento) |
| 4         | Abbigliamento per lo sport | Orientamento nel settore (Approfondimento) |
| 5         | Indumenti intimi           | Orientamento nel settore (Approfondimento) |
| 6         | Tessili per la casa        | Orientamento nel settore (Approfondimento) |
| 7         | Merceria (lana, tessuti)   | Orientamento nel settore (Approfondimento) |

Ramo di formazione e d'esame Tessili  
Rössligasse 15, 4460 Gelterkinden

061 500 05 05  
info@aptexil.ch  
www.aptexil.ch

## Commercio specializzato di animali

**ICD (numero della professione):** 71922

**ACD (numero della professione):** 71822

**Stato:** 28 aprile 2021

### Dotazione minima

Per poter formare delle persone, l'azienda di formazione deve offrire almeno 4 delle 7 posizioni / gruppi / settori.

| Posizione | Gruppo / settore                             | Prodotti / servizi   |
|-----------|--|--|
| 1         | Aquari in generale<br>(obbligatori 6 di 12)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animali / vegetali</li> <li>- Acquari</li> <li>- Filtri / materiale di filtraggio</li> <li>- Riscaldamento</li> <li>- Illuminazione</li> <li>- Fondo dell'acquario / ghiaia</li> <li>- Decorazione</li> <li>- Mangime</li> <li>- Preparazione dell'acqua</li> <li>- Test dell'acqua</li> <li>- Cura di piante e vegetali</li> <li>- Libri</li> </ul>  |
| 2         | Terrari in generale<br>(obbligatori 6 di 12) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animali</li> <li>- Terrari</li> <li>- Luce</li> <li>- Raggi UV</li> <li>- Umidificazione dell'aria</li> <li>- Strumenti di misura</li> <li>- Fondo del terrario</li> <li>- Decorazione</li> <li>- Mangime</li> <li>- Additivi per mangimi, vitamine, sostanze minerali</li> <li>- Prodotti di cura</li> <li>- Libri</li> </ul>  |
| 3         | Cani<br>(obbligatori 6 di 12)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Possibilità di dormire e riposare</li> <li>- Collare / guinzagli</li> <li>- Mangime principale</li> <li>- Mangime supplementare</li> <li>- Scodelle, dispenser, distributori automatici</li> <li>- Pettini, spazzole</li> <li>- Prodotti di cura</li> <li>- Protezione contro insetti</li> <li>- Articoli per giocare</li> <li>- Trasporto</li> <li>- Abbigliamento</li> <li>- Libri</li> </ul> |



|   |   |  |
|---|---|--|
| 4 | Gatti<br>(obbligatorie 7 di 14)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Possibilità di dormire riposare</li> <li>- Alberi e assi da graffiare</li> <li>- Mangime principale</li> <li>- Mangime supplementare</li> <li>- Scodelle, dispenser, distributori automatici</li> <li>- Pettini, spazzole</li> <li>- Prodotti di cura</li> <li>- Protezione contro insetti</li> <li>- Toilette per gatti, lettiera per gatti</li> <li>- Porticine per gatti</li> <li>- Balcone e sicurezza</li> <li>- Articoli per giocare</li> <li>- Trasporto</li> <li>- Libri</li> </ul> |
| 5 | Stagno da giardino<br>(obbligatorie 4 di 8) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animali</li> <li>- Filtri, pompe</li> <li>- Depuratore dell'acqua UV</li> <li>- Mangime</li> <li>- Additivi per mangime</li> <li>- Cura dell'acqua</li> <li>- Lotta contro le alghe</li> <li>- Libri</li> </ul>   |
| 6 | Roditori<br>(obbligatorie 5 di 10)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animali</li> <li>- Recinti interni</li> <li>- Recinti esterni</li> <li>- Lettiera, paglia</li> <li>- Equipaggiamento</li> <li>- Mangime principale</li> <li>- Fieno</li> <li>- Mangime supplementare</li> <li>- Prodotti di cura</li> <li>- Libri</li> </ul>  |
| 7 | Uccelli<br>(obbligatorie 4 di 7)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animali</li> <li>- Recinti, voliere</li> <li>- Equipaggiamento</li> <li>- Mangime principale</li> <li>- Mangime supplementare</li> <li>- Prodotti di cura</li> <li>- Possibilità di nidificazione</li> <li>- Libri</li> </ul>   |

Bildung Zoofachhandel Schweiz  
Güterstrasse 199, 4053 Basel

061 363 25 70  
info@bzs-fzs.ch  
www.bzs-fzs.ch